



**FUNDACION  
PUERTORRIQUENA**

**MENSAJE DEL GOBERNADOR  
DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO  
HON. RAFAEL HERNANDEZ COLON  
EN OCASION DE CELEBRAR LA OCTAVA  
CONVENCION NACIONAL DEL "LABOR COUNCIL FOR  
LATIN AMERICAN ADVANCEMENT"**

**21 DE JULIO DE 1990**

**SAN JUAN, PUERTO RICO**

Muchas gracias. Señor Presidente del "Labor Council for Latin American Advancement", Jack Otero, mi querida Felisa Rincón de Gautier, el señor Secretario del Trabajo y Recursos Humanos, señoras y señores de la Directiva Nacional del LACLAA, Directores de la Federación de Trabajadores de Puerto Rico, Miriam Colón y Juan Vélez, señor vicepresidente de la United Steel Workers of America, León Linch, Miembros de LACLAA, amigos y amigos todos. Gracias.

Agradezco profundamente la decisión de ustedes de celebrar este Congreso aquí en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Le doy la bienvenida y expreso mis mayores deseos de éxito en sus deliberaciones. En esta noche, ustedes honran a una persona que he admirado toda mi vida, Felisa Rincón de Gautier, no hay persona en Puerto Rico más meritoria de ese honor y del cariño y el respeto de ustedes que la dama a quienes ustedes honran esta noche, nuestra querida Dona Fela.

Honrar, honra. Se celebra esta reunión en momentos en que Puerto Rico se enfrenta a una

decisión trascendental. Sé que ustedes no son ajenos a está porque ya han emitido resoluciones que se concierne con lo que va a ocurrir en Puerto Rico el año entrante. De hecho, aquí parado en este salón veo tres cartelones que tienen mucho que ver con lo que va a ocurrir en Puerto Rico. "English only no", "English Yes", "Spanish Yes" "No retreat of civil rights" y "Empowerment is our goal".

Se reunen ustedes, en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, un pueblo hispano de profunda, raíces como lo puede ser o lo es el pueblo de Costa Rica, el pueblo de la República Dominicana, el pueblo de Colombia o cualquier otro pueblo de América Latina. No hay diferencia entre nosotros nuestra herencia hispana es la misma.

Puerto Rico es tan latino como Venezuela, o como Costa Rica, o como Panamá. Por eso en Puerto Rico se habla español. No ha sido facil para nosotros mantener nuestro idioma. Durante los primeros 50 años de este siglo, Puerto Rico se vio sometido a una política de americanización donde en

nuestras escuelas a los niños que hablan Español se les enseñaba todas las materias en Ingles. Matemática, Ciencias, Historia en la escuela pública en Puerto Rico no se hablaba Español se hablaba Inglés.

Frente a eso este pueblo buscó los canales democráticos para llevar al poder en Puerto Rico a un partido profundamente creyente en la nacionalidad puertorriqueña que habría de establecer el Español como idioma de enseñanza en nuestras escuelas, el Partido Popular Democrático.

Y a través de ese medio el voto y la democracia los puertorriqueños impusieron el Español en su propia tierra y esta para quedarse.

Este pueblo de habla hispana se confronta a una decisión trascendental. Si ha de ser un país independiente, si ha de convertirse en un estado de la unión o si ha de continuar su trayectoria autonómica de Estado Libre Asociado fortaleciendo esa relación.

Es un asunto de derechos civiles de lo que se trata es de la libre determinación del pueblo puertorriqueño.

En Estados Unidos hay muchas personas que quieren mucho a Puerto Rico y piensan que lo mejor que se podría ser por Puerto Rico es darle la estadidad para que Puerto Rico se convierta en un estado. Lo hacen de la mejor buena fe porque creen que lo mejor que pueden ofrecer es eso para los puertorriqueños. Pero, dentro de ese pensamiento hay algo que requiere que se vaya un poco más atrás, no es lo que Estados Unidos quiera ofrecer a los puertorriqueños o quiera para los puertorriqueños, es lo que los puertorriqueños quieran para sí mismos.

Y lo que es verdadero, "self determination", es eso que Puerto Rico escoja lo que quiere y que Estados Unidos acepte lo que Puerto Rico quiere.

No necesitamos que vengan de la Casa Blanca a decirnos que es lo mejor para Puerto Rico. Tenemos la capacidad para pensar por nosotros mismos y escoger nuestro propio destino. Que busquemos

"Empowerment is our goal" y lo buscamos de distintas maneras. Los independentistas en una república independiente, separada, son muy pocos realmente representan como el 5% del electorado. La verdadera decisión esta entre en el Estado Libre Asociado y la Estadidad, ahí están las dos mayorías.

"Empowerment" buscamos ambos. Los estadistas buscan el "empowerment" teniendo representación en el Congreso de los Estados Unidos de América. Los estadolibristas buscan el "empowerment" teniendo mayores poderes de gobierno propio bajo la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

¿Por qué? ¿Qué van a hacer dos senadores y siete representantes de Puerto Rico en relación con los problemas de Puerto Rico? Entre dos, entre cien. Siete entre cuatrocientos treinticinco. ¿Qué van a hacer ellos para resolver los problemas que tiene esta isla?

Desde el 1952, se ha probado que a mayor gobierno propio mayor prosperidad para los puertorriqueños.

A problemas puertorriqueños, soluciones puertorriqueñas. El "empowerment" que nosotros buscamos es poderle dar a nuestros problemas esas soluciones que surgen del voto del pueblo de Puerto Rico, a través de los poderes de su constitución que se ejerce como modelo de democracia en toda esta región caribeña desde los años '50 cuando gobernaba esta isla Don Luis Muñoz Marín.

En aquella época, cuando Somosa atropellaba a los nicaraguenses, cuando Pérez Jiménez agarotaba a los venezolanos, cuando Trujillo gobernaba a la República Dominicana, Puerto Rico era el faro de luz de democracia en todo el Caribe. Y tres hombres, tres hombres, durante aquella época, cuando los gobiernos de la Casa Blanca se unían con la dictadura en América Latina mantuvieron viva la llama de la democracia, Figueres, Betancourt y Luis Muñoz Marín.

Hoy, hombres como Carlos Andrés Pérez y Oscar Arias, hombres en quienes aquellos hombres sembraron la semilla de la democracia en sus corazones, mantienen la democracia en Centroamérica y toda América Latina. Pero todavía nos queda algo por enderezar, en el Caribe hay un país, un país hermano de esta isla de Puerto Rico, que se llamó por una poetisa nuestra, de un pájaro las dos alas, queda todavía algo por enderezar y es necesario que ese pájaro que tenía las dos alas de Cuba y Puerto Rico vuele hoy día con las alas de la Democracia, las alas de la Democracia.

Por esta historia que le acabo de comentar a ustedes, los puertorriqueños nos sentimos profundamente indignados hace un tiempo, cuando pasaron por aquí dos ayudantes del Presidente Bush y nos dijeron a los puertorriqueños que ya era hora que la democracia llegara a Puerto Rico como había llegado a Nicaragua. Tanta arrogancia encubre tanta ignorancia. Mucha, mucha ignorancia.

Aquí hay un pueblo con una constitución que va a celebrar sus 38 años de constitución y de

relación de Estado Libre Asociado la próxima semana. Ese pueblo dentro de esa constitución va a determinar su futuro, el futuro de su cultura, usando su derecho de libre determinación para lograr los poderes que buscan, poderes políticos para encaminar su destino en unión y hermandad con los Estados Unidos de América para ser futuro y hacer democracia dentro del respeto de la identidad de todos los pueblos afirmando nuestra cultura, afirmando nuestros valores y trabajando juntos por el progreso de todos los pueblos de América.

Muchas gracias.